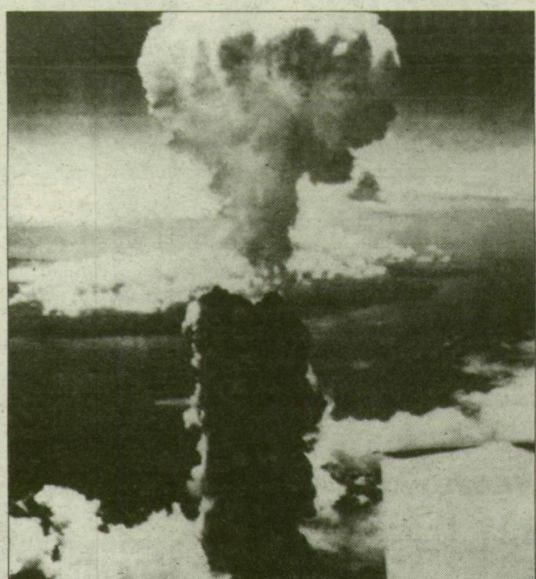




Ötven éve

Gyulay Endre megyés püspök levele

Hirosima és Nagaszaki neve ötven éve az egész világon ismert. Igen drága volt ennek az ismertségnek ára. II. János Pál pápa így jellemezte ezeket: „egyedül e két városnak jutott az a szomorú sors, hogy a minden emberi elképzelést felülmúló pusztító erő tanúja legyen.”

Az atombombától szenvedett nép katolikus híveinek vezetői, a Japán Katolikus Püspök Kar tagjai a napokban így írtak: „Mi, Japán püspökei, az atomhatalmakhoz fordulunk és kimondjuk: az atomfegyver embertelen és gonosz. Követeljük, hogy a lehető leggyorsabban állítsák le a nukleáris kísérleteket és semmisítsék meg a fegyvereket.”

Nehéz lenne felsorolni, hogy e fegyver pusztításának megtapasztalása óta, ötven év alatt hány újabbat, még pusztítóbbat, kísérleteztek ki és gyártottak le. Azt sem lenne egyszerű számba venni, hogy földünkön hány kisebb-nagyobb háború robbant ki azóta. És igen szomorú szám lenne, ha a harcokban elesettek nevét gyűjtenénk össze. S az sem volna élvezetes olvasmány, ha megírnák ezen elhunytak családjában hány árva, özvegy, magára maradt szülő nem csak siratja őket, hanem hogy mennyivel nehezebbé vált tovább életük folyása. Pénz, olaj, hatalom, zsarnokság, politikai számítgatás, gazdasági befolyás megőrzésénél, pártérdek, kizsákmányolás, ezek közül áll valamilyen, mint ok e háborúk indítékaként. A magyar határok közelében is ropognak a fegyverek s ma is halnak meg emberek, mert más nemzetiségűek, vagy más nyelven beszélnek.

Szeretet vagy gyűlölet, segítőkészség vagy önzés, türelem vagy ütésre emelt ököl. Az első választása emberi élet és legalább viszonylagos boldogság, a másik félelem, rettegés, kegyetlenség, pusztítás, pusztulás. Az első kultúra, fejlődés, kibontakozás, a másik zsarolás, tönkremenés, emberségünk feladása.

Kisember és nagyúr, polgár és politikus, király és elnök, katona és hadvezér mikor érti meg és éli amit Krisztus tanított: „Szeresd felebarátodat, mint önmagadat!” Csak ez hozhatja meg, hogy fölösleges lesz az atombomba, hidrogénbomba, rakéta és tank. A szeretet megvalósítása hozhatja csak meg, hogy végre háború nélküli világ, félelemmentes élet köszöntson ránk.

Emlékezzünk vissza Hirosimára, Nagaszakira, az elmúlt ötven évre, tiltakozzunk minden háború ellen és imádkozzunk a teljes békéért az egész földön.

Szeged, 1995. augusztus 3.

Gyulay Endre
szeged-csanádi megyés püspök

Nehéz napja volt tegnap Bálint Erzsébetnek, a Toledo Sister Cities International (Toledói Testvérvárosi Iroda) igazgatóhelyettesének: több mint húsz politikussal, üzlet-emberrel, kultúrintézmény-vezetővel, a külföldi kapcsolatok iránt érdeklődő polgárral találkozott Szegeden. Így a többi között megbeszélést folytatott Lehmann Istvánnal, a megyei közgyűlés elnökével, Pászti Tóth Gyula alelnökkel és dr. Tóth Attila művészeti tanácsossal, dr. Szalay Istvánnal, Szeged polgármesterével és dr. Ványai Éva alpolgármesterrel, majd Varga Beáta külügyi referens jelenlétében tárgyalta Veress János csanyteleki és Kecskeméti János ópusztaszeri polgármesterrel, dr. Katona Andrásral, a Vásár- és Piacigazgatóság igazgatójával, Szigeti Károlyval, a közoktatási és közművelődési iroda új vezetőjével, dr. Gogolák Zoltánnal, a Protokoll Szövetség Csongrád megyei titkárával, Bóna Judit grafikusnővel, Karsai Zsuzsannával, a Zonta Klub elnökével és másokkal.

Bálint Erzsébet e „tekintélyes” munkafeladat elvégzése után a Délmagyarország kérdésére elmondta, hogy tárgyalásait igen eredményesnek tekinti és a jövőt illetően is derűlátó, hiszen azok a célkitűzések, amelyeket a csak-

■ Toledói vendég a városházán Testvérvárosi kapcsolatok és két Jeep



Bálint Erzsébet dr. Szalay István és dr. Ványai Éva társaságában a tegnapi városházi fogadáson. (Fotó: Nagy László)

nem öt évvel ezelőtt aláírt testvérvárosi szerződésben az Ohio állambeli Toledo és Szeged felvázoltak, egyre inkább megvalósulni látszanak... Konkrét példa a tavalyi Szegedi Nemzetközi Vásáron

kiállított két amerikai Jeep-kocsi, melyek már gazdára is találtak. A toledói iroda igazgatóhelyettese kijelentette: nagy öröme szolgálni, hogy dr. Szalay István polgármester is a gazdasági kapcsolatok

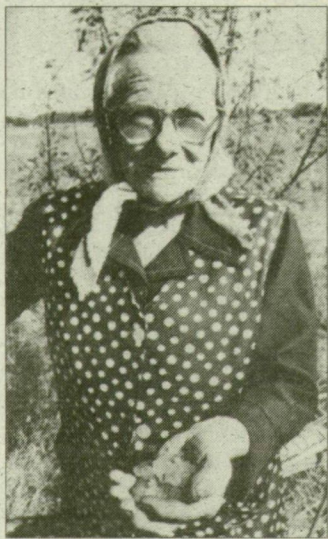
elmélyítésének szükségességét hangsúlyozta. Ennek érdekében kell összehangolt, igen szervezett munkát végezniük az elkövetkező időszakban. A tegnapi tárgyalások azonban meggyőzték őt

arról, hogy ezeknek az elvárásoknak is reális alapjuk van és bizakodva tekintenek az együttműködés kiszélesítésére.

Bálint Erzsébet tárgyalásaival kapcsolatban elmondta, hogy idén már nem jön létre a Csongrád megye és az amerikai Lucas megye testvérszerződési aláírása, ám erre feltételezhetően a jövő év elején, március 15-i nemzeti ünnepünkön sort kerítenek, s erre az alkalomra várják az amerikai testvérvárosba a megye és Szeged város közgyűlésének elnökét is.

A toledói vendég külön hangsúlyozta, hogy köszönetét fejezi ki a Délmagyarország szerkesztőségének, amiért ilyen következetesen felkarolta a testvérvárosi együttműködés fejlesztésének ügyét, és külön örömeinek adott hangot, hogy tegnap este Szegeden megalakult a Toledó-Szeged Baráti Kör, amely a két város kapcsolatának további elmélyítését hivatott előmozdítani.

K. F.



Az ég adta, az ég elvette. „Másnapos” jég, és kértlenül leszüretelt paprika a Monostori házaspár kezében. (Fotó: Gyenes Kálmán)

■ Ebben a tartós kánikulában napok alatt elillan a nyári záporoként lehullott csapadék. Az elmúlt hónapokban tiszteleggel esett az eső, de augusztus elejére már nagyon kívánták a vizet a növények. A kukorica, napraforgó s néhány zöldségféle helyenként már mutatták a szárazság jegeit. A napokban itt-ott felbukkant égi áldás azonban nem mindenütt okozott örömet. Forráskút határában járva, tegnap reggel, a kicsipkített, felhasogatott kukorica-levelek láttán álltunk meg gépkocsinkkal. Semmi két-

■ Rizikós határ Bokáig ért a jég Forráskúton

ség jég gypálta el. Időközben az úton mellénk kerekedett egy idevalósi asszony, Monostori Dávidné. A nyári szállásként használt tanyáról a faluba igyekezett, szétnézni a portán, hogy ott is olyan csudar idők jártak-e, mint a balástyai út melletti birtokon. – Szerdán estefelé olyan

fehér sűrűség támadt ránk, amelyet 75 éves létemre még nem láttam. Mikor kimerészkedtem a házból, bokáig érő jégben gázolhattam. Őt hold földünk van, szerencsére a nagyobbik részén árpát termelt a fiam, annak már nem eshetett bántódása. A föld mélyedéseiben még reggel is

találtunk jeget. Azok a buta tyúkajaim még örültek is neki, azzal hűtötték magukat, most is teli a begyük. A dinnyét sajnálom legjobban, inda nélkül maradt.

Betértünk a tanyára, ahol Dávid bácsi mutogatta végig, mi kárt tett a kis kukoricasukban, a szőlőben és a

konyhakertben a váratlan rajtaütés. A támadás irányáról is érdeklődtünk, hogy merre keressünk még kárvallottakat. A kézjelek nem voltak egyértelműek, hozzátette: Oroszország felől.

Így céloztuk meg Gyuris Ferencék tanyáját, ahol apa, fia és a segítők egy saras földből épp a krumplit szedték föl. Itt uborka, paprika, szőlő, árpa utáni sárgarépa, s a fiatal barackos és almás volt a kárvallott.

– Letarolt indák közül vi-gyorgognak a dinnyék, pedig a barack helyett akartunk belőlük árulni. Azt már a fagy elvitte, a jég csak a leveleket tudta megtrágyítani. Az almából jövőre várunk komolyabb termést, most az elszakadt kötőzéseket kell pótolnunk. Ha délután nem esik az eső, megpermetezzük a szőlőt, mert a sérült szemek nagyon hajlamosak a betegségre.

A váratlan csapások ellen nincs védelem. Talán a biztosítás lehetne az, de nagyon drágának találják a termelők, inkább vállalják a rizikót. Szomorkodnak, beletörődve évődnek egy kicsit, aztán teszik a dolgukat. Készíteni kell a piacra krumplit, meg azt, amit még meghagyott mellette a természet.

T. Sz. I.

■ Köztisztviselők és közalkalmazottak. A 319-198-ról egy pedagógus hívta fel a figyelmet, hogy óriási különbség van a közalkalmazott és a köztisztviselő között. (Tegnap a Csörögben arról írtunk, hogy a városházán dolgozó „közalkalmazottak” mennyi jutalmat kapnak a beszedett adóból.) Az előbbieknél a közalkalmazottakéval. A hölgy szerint fillérre el kellene számolnani az apparátust, hogy mire is fordítja az adóból befolyt összeget. Bizonyára hasznosabbra is lehetne, mint egymás jutalmazgatása...

■ Befűtötték. A nyár közepén a Szetáv ugyancsak befűtött jónéhány szegedi családnak. Puskások (a 477- 822-ről) általalási számlájáról az elmúlt hetekben 13 ezer forintot emelt le a Szetáv. Az összeg jogossága, mértéke ellenőrizhetetlen, másrészt érthetetlen, hogy az azonos



CSÖRÖG A WESTEL

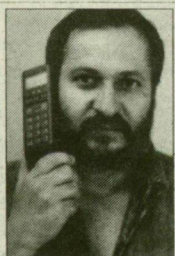
Közérdekű problémáikról, észrevételeikről ügyeletes munkatársunk, V. Fekete Sándor várja hívásaikat a 06-60-327-784-es telefonszámon, munkanapokon 8 és 10 óra között, vasárnap pedig 14-től 15 óráig. Felhívjuk olvasóink figyelmét, hogy Szegedről is mindegyik számot tárcsázni kell. Ha ötletük van a Fekete pont című rovatunk számára, kérjük, ugyanígy tudassák velünk.

nagyságú, légtérű otthonok fűtésére miért számláznak eltérő összeget. A fűtési díj, rengeteg családnak ad okot a „fejfájásra”.

■ Egy idősebb hölgy az odesszai lakótelepről, a 436-136-ról azt kéri, hogy a buszok – trolik – első lépcsőjét úgy alakítsák át, hogy a sofőr felőli oldalán, az első ajtónál a mozgássérültek is könnyedén feljuthassanak a járműre...

■ Kösz. Bózsóné, a 320-408-ról köszönetét fejezte ki a közlekedési vállalat közön-

ségkapcsolatokat ápoló irodájának. Elmondta, hogy ő és lánya is megvette az unokának az augusztusi bérletet. Amit remélni sem mert: az irodában visszafizették a fölösleges bérlet árát. Nem akart hinni a szemének, fülének. Olyannyira meghatotta az esemény, hogy ezek után a Stefánia-n lévő játszótéren elvesztette a fehér műanyagtartót, karabíneren fityegő kulcscsomóját, amelyet a már említett telefonszámon nagyon visszavárnak.



■ Bababaj. Szabó Zoltáné (383-759) csemétjét babakocsiban tologatja mostanság. Pontosabban: tologatná, de – a nótá szövegét idézve – eltörtött a kocsi keze. Nem tudni, hogy Szegeden hol szerezhetők be alkatrészek e nagyon fontos járműhöz. Aki tudja a választ, az ne csak Szabónét, hanem a Csörögöt is értesítse, hogy az olvasókkal megoszthassuk az információt.

■ Röviden. Aki meglelte Szeged és Forráskút között az ESU- 510-es rendszámtáblát, az legyen olyan kedves és hívja Lajkó Mihályt a 473-233-on. Gyula (csak így, családnév nélkül) jelentkezett be Gyula) üzenni a közlekedési vállalatnak, hogy jobban is felkészülhetett volna a híd lezárásából

adódó közlekedési változásokra, mivel a tájékoztatás a nullával egyenlő. Egy ingerült nő hang tudatta a szerkesztőséggel, hogy a szegedi színháznak a Csongrádi sugárút elején van egy raktára, amely patkányfészek, burjánzik ott a vadkeneder, tán tenni kéne valamit – javasolta. Másik hölgy ragadott kagylót, hogy a tegnapi Csörögben megjelent panaszhoz hozzá tegye a magáét. Vagyis: a kőbor kutyák nem csupán Szikszóson riogatják az ott élő embereket, hanem Új-szegeden is, ahol a négy-lábúak vidáman garázdálkodhatnak a derékig érő kerítések fölött. A hamis kutyák mi-att kénytelenek utcákat kerülni a harapásuktól féltők.



KÖRÜTI BÚTORHÁZ hitellehetőség!
VÁSÁRLÁSKOR HASZNÁLT BÚTORÁT
BESZÁMÍJTJUK! Viszonteladókát is kiszolgálunk.
Londoni krt. 3., a kenderbolt mellett

■ Embargószegés Temesváron Még egy benzinút

Jóideje folyik az embargó megsértése Románia részéről Jugoszlávia irányában – állapították meg nemrég az ENSZ felügyelői, s figyelemztették rá a román külügyminisztériumot. Ez derül ki a The New York Times vasárnapi számában megjelent romániai beszámolóiból, amelynek szerzői adatokkal alátámasztva elmondják, hogy az utóbbi időben a mind sűrűbbé váló Temesvár-Belgrád repülőjárat utasok helyett gyakorlatilag plusz üzemanyagot szállított, ami három MIG-repülőgépet, illetve 3 harci helikopter tankjainak feltöltésére elegendő. Annak ellenére, hogy az ENSZ már május folyamán intézkedett, hogy Románia véget vessen ennek

a gyakorlatnak, a szóban forgó járat heti két út helyett már hármat tesz meg. Nem arról van szó, hogy magán-személyek, bizonyos vállalkozók áthágják a tiltást, hanem hogy a román állam tudtával és közvetlen felelősségével történik a Bán-ságban „embargózásnak” nevezett cselekedet. Ehhez még hozzájárul az az iszonyú benzinmennyiség (napi 2500 tonna csak egyetlen földi határátkelőn), mely féligmeddig a román vám-szer-vek tudtával kel át a határon. A Duna menti halászfalu, Pescari, amely a román benzincsempészet egyik fészke, gyakorlatilag annyi benzint tárol, mint a bukaresti benzinkutak együttesen. (MTI)